

1994

## c 16 Ontario Loan Act, 1994/Loi de 1994 sur les emprunts de l'Ontario

Ontario

© Queen's Printer for Ontario, 1994

Follow this and additional works at: [http://digitalcommons.osgoode.yorku.ca/ontario\\_statutes](http://digitalcommons.osgoode.yorku.ca/ontario_statutes)

---

### Bibliographic Citation

*Ontario Loan Act, 1994, SO 1994, c 16 / Loi de 1994 sur les emprunts de l'Ontario, SO 1994, c 16*

### Repository Citation

Ontario (1994) "c 16 Ontario Loan Act, 1994/Loi de 1994 sur les emprunts de l'Ontario," *Ontario: Annual Statutes*: Vol. 1994, Article 18.

Available at: [http://digitalcommons.osgoode.yorku.ca/ontario\\_statutes/vol1994/iss1/18](http://digitalcommons.osgoode.yorku.ca/ontario_statutes/vol1994/iss1/18)

## CHAPTER 16

### An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund

*Assented to June 23, 1994*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Borrowing  
authorized

1. (1) The Lieutenant Governor in Council may borrow in any manner provided by the *Financial Administration Act* such sums, not exceeding a total aggregate amount of \$15.5 billion as are considered necessary to discharge any indebtedness or obligation of Ontario, to make any payment authorized or required by any Act to be made out of the Consolidated Revenue Fund or to reimburse the Consolidated Revenue Fund for money expended for any of such purposes.

Other Acts

(2) The authority to borrow conferred by this Act is in addition to that conferred by any other Act.

Expiry

2. No order in council authorizing borrowing under this Act shall be made after December 31, 1995.

Commence-  
ment

3. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

4. The short title of this Act is the *Ontario Loan Act, 1994*.

## CHAPITRE 16

### Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor

*Sanctionnée le 23 juin 1994*

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

Autorisation  
d'emprunter

1. (1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, conformément à la *Loi sur l'administration financière* et pour un montant total ne dépassant pas 15,5 milliards de dollars, contracter les emprunts jugés nécessaires afin d'acquitter une dette ou un engagement de l'Ontario, d'effectuer un paiement prélevé sur le Trésor qui est autorisé ou requis par une loi ou de rembourser le Trésor des sommes d'argent utilisées à ces fins.

(2) L'autorisation d'emprunter que confère la présente loi s'ajoute aux autorisations conférées par d'autres lois.

Autres lois

2. Nul décret autorisant un emprunt en vertu de la présente loi n'est pris après le 31 décembre 1995.

Cessation  
d'effet

3. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Entrée en  
vigueur

4. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 1994 sur les emprunts de l'Ontario*.

Titre abrégé